

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
 Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
 «Сочи́нский государственный университет»

СОГЛАСОВАНО
 Декан ЦНФ
 Макаревич Ю.Э.
 « 09 » 2021 г.

ПТВЕРЖДАЮ
 Проректор по УРиКОД
 В.П. Ермакова
 « 11 » 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Домашнее чтение

Шифр и направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Квалификация (степень) выпускника бакалавр

Профиль подготовки бакалавра Русский язык и иностранный язык

Форма обучения очная

Выпускающая кафедра романо-германской и русской филологии

Кафедра-разработчик рабочей программы романо-германской и русской филологии

Год набора 2021

Семестр	Трудоем- кость (час./зет.)	Лекцион. занятий, (час.)	Практич. занятий, (час.)	Лаборат. занятий, (час.)	СРС, (час.)	КР/КП	Форма промежуточного контроля (экз./зачет)
8	108/3	-	36	-	72	-	Зачет с оценкой
Итого:	108/3	-	36	-	72	-	Зачет с оценкой

Сочи 2021г.

Лист согласования рабочей программы дисциплины «Домашнее чтение»

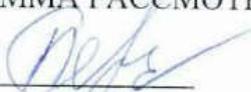
Рабочую программу составили:

Бзегежева З.З., к.филол.н., доцент кафедры РГиРФ



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА РАССМОТРЕНА И ОДОБРЕНА

Заведующий кафедрой РГиРФ


подпись

Березовская Л.Г.

Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины соответствует
библиотечному фонду СГУ:

Директор НОБ



Мысина Е.С.

Структура рабочей программы соответствует предъявляемым требованиям:

Отдел качества образования и
методического обеспечения



Васильченко В.В.



ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ РПД

Рабочая программа переутверждена на 2022/2023 учебный год, протокол № 12 заседания кафедры от «05» августа 2022 г. В программу внесены дополнения и(или) изменения.

РПД актуализирована на 2022-2023 уч.г. без внесения изменений.
ПКУВ-1 считать ПК; ПКУВ-2 считать ПК-2; ПКУВ-3 считать ПК-3.

Заведующий кафедрой


подпись

И.Т. Березовская
ФИО

Рабочая программа переутверждена на 202__/202__ учебный год, протокол №__ заседания кафедры от «__» _____ 202__ г. В программу внесены дополнения и(или) изменения.

Заведующий кафедрой

подпись

ФИО

Рабочая программа переутверждена на 202__/202__ учебный год, протокол №__ заседания кафедры от «__» _____ 202__ г. В программу внесены дополнения и(или) изменения.

Заведующий кафедрой

подпись

ФИО

1 ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения учебной дисциплины «Домашнее чтение» является развитие интереса студентов к изучаемой теме. Домашнее чтение формирует умение читать тексты максимально приближенные к оригиналу и извлекать из них необходимые сведения. Цель послетекстового этапа – интеграция чтения с продуктивными коммуникативными умениями: говорением и письмом, т.е. учащиеся применяют полученные в ходе чтения знания в разных речевых ситуациях. Особенность домашнего чтения состоит в том, что данные занятия формируют у студентов навыки не бояться больших по объему текстов; развивают умение рассчитать время на выполнение различных речевых упражнений, что впоследствии очень поможет справиться с экзаменационными заданиями.

Задачами данного курса являются:

- формирование у студентов навыков работы с художественным текстом;
- развитие навыков работы с речевыми упражнениями;
- развитие способностей извлечения основной мысли и главных фактов из аутентичных текстов.

Домашнее чтение помогает формированию основных базовых технологий работы с текстом:

- прогнозировать его содержание по заголовку;
- читать аутентичные тексты разных жанров преимущественно с пониманием основного содержания;
- определять тему, выделять основную мысль, выделять главные факты, опуская второстепенные;
- устанавливать логическую последовательность основных фактов текста.

2 МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП НАПРАВЛЕНИЯ (СПЕЦИАЛЬНОСТИ)

Дисциплина "Домашнее чтение" относится к Блоку 1 «Дисциплины (модули)», части, формируемой участниками образовательных отношений.

Код и наименование компетенции	Дисциплины, участвующие в формировании компетенции
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Практикум по культуре речевого общения на английском языке Практикум по культуре речевого общения Речевая коммуникация и деловое общение Введение в языкознание Преддипломная практика
ПКУВ-1 Способен воспринимать, понимать, многоаспектно анализировать и интерпретировать устную и письменную речь на русском и иностранном языках	Стилистика русского языка Филологический анализ текста Современные технологии текстовой деятельности Практикум по орфографии и пунктуации Практикум по культуре речевого общения на русском языке Стилистика английского языка Практикум по культуре речевого общения Практический курс иностранного языка Государственное устройство страны изучаемого языка Реферирование Регионоведение
ПКУВ-2 Способен использовать языковые средства для	Стилистика русского языка Филологический анализ текста

<p>достижения коммуникативных целей в различных ситуациях общения на русском и иностранном языках</p>	<p>Современные технологии текстовой деятельности Практикум по орфографии и пунктуации Практикум по культуре речевого общения на русском языке Стилистика английского языка Практикум по культуре речевого общения Практический курс иностранного языка Государственное устройство страны изучаемого языка Реферирование Регионоведение</p>
<p>ПКУВ-3 Способен выстраивать стратегию устного и письменного общения на русском и иностранном языках с учетом этнолингвосоциокультурных особенностей коммуникации</p>	<p>Стилистика русского языка Филологический анализ текста Современные технологии текстовой деятельности Практикум по орфографии и пунктуации Практикум по культуре речевого общения на русском языке Стилистика английского языка Практикум по культуре речевого общения Практический курс иностранного языка Государственное устройство страны изучаемого языка Реферирование Регионоведение</p>

3 ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Домашнее чтение» относится к Блоку 1 «Дисциплины (модули)», части, формируемой участниками образовательных отношений.

В таблице приведены требования к результатам освоения дисциплины:

Компетенции и индикаторы их достижения		В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(-ых) языке(-ах)	УК-4.1. Демонстрирует знание принципов построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации на государственном и иностранном языках; основные коммуникативные средства и терминологию в том числе на иностранном языке, используемые в академическом и профессиональном взаимодействии	<p>Знать: принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации на государственном и иностранном языках, а также принципы установления логической последовательности основных фактов текста.</p> <p>Уметь: использовать основные коммуникативные средства и терминологию, в том числе на иностранном языке в академическом и профессиональном взаимодействии, а также прогнозировать его содержание по заголовку; читать аутентичные тексты разных жанров преимущественно с пониманием основного содержания; определять тему, выделять основную мысль, выделять главные факты, опуская второстепенные; устанавливать логическую последовательность основных фактов текста.</p> <p>Владеть: навыками деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках в академическом и профессиональном взаимодействии., а также навыками работы с художественным текстом, с речевыми упражнениями; навыками извлечения основной мысли и главных фактов из аутентичных текстов.</p>

Компетенции и индикаторы их достижения		В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
	УК-4.2. Грамотно и ясно строит монологическую и диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном и иностранном языках	<p>Знать: принципы построения монологической и диалогической речи в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном и иностранном языках, а также принципы установления логической последовательности основных фактов текста.</p> <p>Уметь: применять принципы построения монологической и диалогической речи в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном и иностранном языках, а также прогнозировать его содержание по заголовку; читать аутентичные тексты разных жанров преимущественно с пониманием основного содержания; определять тему, выделять основную мысль, выделять главные факты, опуская второстепенные; устанавливать логическую последовательность основных фактов текста.</p> <p>Владеть: навыками построения монологической и диалогической речи в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном и иностранном языках, а также навыками работы с художественным текстом, с речевыми упражнениями; навыками извлечения основной мысли и главных фактов из аутентичных текстов.</p>

Компетенции и индикаторы их достижения		В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
	УК-4.3. Демонстрирует способность находить, воспринимать и использовать информацию на государственном и иностранном языках, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач; вести речевую деятельность на государственном и иностранном языках	<p>Знать: способы поиска, оценки и использования информации на государственном и иностранном языках, полученной из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач, а также принципы установления логической последовательности основных фактов текста.</p> <p>Уметь: применять полученные знания и сформированные умения в новых постоянно меняющихся условиях проявления той или иной коммуникативной ситуации на государственном и иностранном языках, а также прогнозировать его содержание по заголовку; читать аутентичные тексты разных жанров преимущественно с пониманием основного содержания; определять тему, выделять основную мысль, выделять главные факты, опуская второстепенные; устанавливать логическую последовательность основных фактов текста.</p> <p>Владеть: навыками решения стандартных коммуникативных задач и ведения речевой деятельности на государственном и иностранном языках, а также навыками работы с художественным текстом, с речевыми упражнениями; навыками извлечения основной мысли и главных фактов из аутентичных текстов.</p>

Компетенции и индикаторы их достижения		В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
ПКУВ-1 Способен воспринимать, понимать, многоаспектно анализировать и интерпретировать устную и письменную речь на русском и иностранном языках	ПКУВ-1.1 Владеет системой лингвистических и риторических знаний об основных фонетических, лексических, словообразовательных, морфологических, синтаксических, стилистических, коммуникативных явлениях, о закономерностях функционирования, стилевых разновидностях и нормах русского и иностранного языков	<p>Знать: основные фонетические, лексические, грамматические и словообразовательные модели и изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей, а также принципы установления логической последовательности основных фактов текста.</p> <p>Уметь: формулировать предположение о чем будет текст по его названию, иллюстративному или иному дополнительному лингвострановедческому маркеру; находить в тексте ответы на вопросы, перепроверять собственные догадки во время этапа первичного ознакомления с текстом; формулировать главные мысли текста (идейный концепт статьи) на этапе после чтения, а также прогнозировать его содержание по заголовку; читать аутентичные тексты разных жанров преимущественно с пониманием основного содержания; определять тему, выделять основную мысль, выделять главные факты, опуская второстепенные; устанавливать логическую последовательность основных фактов текста.</p> <p>Владеть: навыками активного чтения и извлечения информации на всех этапах работы с текстом, а также навыками работы с художественным текстом, с речевыми упражнениями; навыками извлечения основной мысли и главных фактов из аутентичных текстов.</p>

Компетенции и индикаторы их достижения		В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
	<p>ПКУВ-1.2 Умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> – читать аутентичные тексты разных жанров, обсуждать их содержательные, композиционные, языковые особенности, в том числе в пределах программного материала по иностранному языку; – выразительно читать вслух оригинальный текст; – понимать на слух иноязычный аудиотекст (в целом и выборочно), отражающий различные сферы общения в пределах программного материала; – комментировать прочитанные и прослушанные тексты, высказывать собственное мнение, аргументировать его; – писать орфографически и пунктуационно правильно, в том числе в пределах лексического минимума программы по иностранному языку" 	<p>Знать: технологию повышения скорости восприятия текста на слух (аудиотекста) с учетом особенностей речи носителей языка, диалектов, свойственным различным регионам, а также возможных речевых ошибок у изучающих иностранный язык, а также принципы установления логической последовательности основных фактов текста.</p> <p>Методики отбора содержания и применения системы логического прогнозирования при реферировании аутентичных текстов. Техники глобального, ознакомительного, поискового и просмотрового чтения.</p> <p>Уметь: понимать на слух аудиотекст (в целом и выборочно), отражающий публицистический и иной стилистический материал реферирования, включая тексты различных сфер общения в пределах программного материала; читать аутентичные тексты разных жанров, понимая их основное содержание (глобальное, ознакомительное чтение) или выборочно (поисковое, просмотровое чтение), в том числе читать публицистические, научно-популярные, литературные тексты; а также прогнозировать его содержание по заголовку; читать аутентичные тексты разных жанров преимущественно с пониманием основного содержания; определять тему, выделять основную мысль, выделять главные факты, опуская второстепенные; устанавливать логическую последовательность основных фактов текста.</p> <p>Владеть: навыками понимания на слух аудиотекста (в целом и выборочно), отражающий различные регистры социального общения как в устном, так и в письменном дискурсе; навыком чтения аутентичных текстов разных стилей и жанров.</p>

Компетенции и индикаторы их достижения		В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
	<p>ПКУВ-1.3 Владеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> – навыками восприятия, понимания, многоаспектного анализа и интерпретации устной и письменной речи на русском и иностранном языках; – лексико-грамматическим материалом, определенным программой по иностранному языку" 	<p>Знать: лексический и грамматический материал, позволяющий эффективно выполнять реферирование предложенных текстов различной стилистической ориентации, а также принципы установления логической последовательности основных фактов текста.</p> <p>Уметь: актуализировать, депонировать и извлекать лексико-грамматический материал в соответствии с задачами текста, а также прогнозировать его содержание по заголовку; читать аутентичные тексты разных жанров преимущественно с пониманием основного содержания; определять тему, выделять основную мысль, выделять главные факты, опуская второстепенные; устанавливать логическую последовательность основных фактов текста.</p> <p>Владеть: навыками реализации всей полноты лексико-грамматического запаса на иностранном языке, а также навыками работы с художественным текстом, с речевыми упражнениями; навыками извлечения основной мысли и главных фактов из аутентичных текстов.</p>

Компетенции и индикаторы их достижения		В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
ПКУВ-2 Способен использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в различных ситуациях общения на русском и иностранном языках	ПКУВ-2.1 Знает коммуникативные возможности и условия употребления системы лексических единиц, грамматических явлений, стилистических особенностей, в том числе определенных программой по иностранному языку;	<p>Знать: дефиниции и значения лексических единиц в объеме достаточном для проведения реферирования устных и письменных текстов по предлагаемой тематике; отбирать и регулярно актуализировать релевантную лексику, востребованную обществом и индустрией, а также принципы установления логической последовательности основных фактов текста.</p> <p>Уметь: выстраивать процесс анализа текстов различного регистра в соответствии с коммуникативными целями и с учетом вариативности ситуаций общения на иностранном языке, а также прогнозировать его содержание по заголовку; читать аутентичные тексты разных жанров преимущественно с пониманием основного содержания; определять тему, выделять основную мысль, выделять главные факты, опуская второстепенные; устанавливать логическую последовательность основных фактов текста.</p> <p>Владеть: навыками анализа современных текстов медиасферы в звуковом и текстовом форматах; а также навыками работы с художественным текстом, с речевыми упражнениями; навыками извлечения основной мысли и главных фактов из аутентичных текстов.</p>

Компетенции и индикаторы их достижения		В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
	<p>ПКУВ-2.2 Анализирует и применяет разные способы выражения своих коммуникативных намерений (запрос и сообщение информации, выражение мнения и др.), в том числе:</p> <ul style="list-style-type: none"> – в беседе проблемного характера, в дискуссии; – в обсуждении проблематики прочитанного/прослушанного текста; – при написании сочинений, эссе, писем, постов, рекламных текстов и др.; – при составлении планов, тезисов, конспектов по прочитанному/прослушанному тексту 	<p>Знать: правила культурного общения с представителями иноязычного сообщества; способы выражения коммуникативных намерений; стандарты речевого оформления дискурса в рамках личного и группового обмена мнениями по реферируемой теме; способы корректного выражения своих мыслей в письменной форме, а также принципы установления логической последовательности основных фактов текста.</p> <p>Уметь: слушать собеседника и извлекать коммуникативные намерения автора; участвовать в беседе проблемного характера и дискуссии; обсуждать в устном и письменном формате проблемы, озвученные в реферируемом прочитанном /прослушанном тексте; выражать свои мысли в письменной форме при написании сочинений, эссе, писем, планов, составлении тезисов, реферировании нужной информации из текста, а также прогнозировать его содержание по заголовку; читать аутентичные тексты разных жанров преимущественно с пониманием основного содержания; определять тему, выделять основную мысль, выделять главные факты, опуская второстепенные; устанавливать логическую последовательность основных фактов текста.</p> <p>Владеть: навыками выражения своих мыслей как устной форме, так и в письменном виде, а также навыками работы с художественным текстом, с речевыми упражнениями; навыками извлечения основной мысли и главных фактов из аутентичных текстов.</p>

Компетенции и индикаторы их достижения		В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
	ПКУВ-2.3 Владеет: – навыками употребления необходимого для целей коммуникации языкового материала адекватно ситуации общения; – основными дискурсивными способами реализации коммуникативной цели высказывания применительно с учетом конкретной речевой ситуации (социальные роли участников, цель, тема, причина, время, место коммуникации);	<p>Знать: основные способы реализации коммуникативных целей в рамках предлагаемого дискурса; маркеры реализуемого в ходе реферирования текущего коммуникативного контекста с учетом условий взаимодействия и временными характеристиками цели коммуникации, а также принципы установления логической последовательности основных фактов текста.</p> <p>Уметь: отбирать и употреблять необходимые для целей коммуникации дискурсивные средства, позволяющие строить общение в устном или письменном виде адекватно ситуации общения, а также прогнозировать его содержание по заголовку; читать аутентичные тексты разных жанров преимущественно с пониманием основного содержания; определять тему, выделять основную мысль, выделять главные факты, опуская второстепенные; устанавливать логическую последовательность основных фактов текста.</p> <p>Владеть: навыками отбора, реферирования и употребления необходимого для целей коммуникации материала адекватно ситуации общения, а также навыками работы с художественным текстом, с речевыми упражнениями; навыками извлечения основной мысли и главных фактов из аутентичных текстов.</p>

Компетенции и индикаторы их достижения		В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
	ПКУВ-3.1 Владеет системой знаний об этических и этикетных нормах поведения, принятых в российском и инокультурном социумах, ориентируется в моделях социальных ситуаций, типичных сценариях коммуникативного взаимодействия, применяет их в общей и профессиональной сферах общения	<p>Знать: правила культурного общения с представителями иноязычного сообщества; способы выражения коммуникативных намерений; стандарты речевого оформления дискурса в рамках личного и группового обмена мнениями по реферируемой теме; способы корректного выражения своих мыслей в письменной форме, а также принципы установления логической последовательности основных фактов текста.</p> <p>Уметь: слушать собеседника и извлекать коммуникативные намерения автора; участвовать в беседе проблемного характера и дискуссии; обсуждать в устном и письменном формате проблемы, озвученные в прочитанном /прослушанном тексте; выражать свои мысли в письменной форме при написании сочинений, эссе, писем, планов, составлении тезисов, реферировании нужной информации из текста, а также прогнозировать его содержание по заголовку; читать аутентичные тексты разных жанров преимущественно с пониманием основного содержания; определять тему, выделять основную мысль, выделять главные факты, опуская второстепенные; устанавливать логическую последовательность основных фактов текста.</p> <p>Владеть: навыками выражения своих мыслей как устной форме, так и в письменном виде, а также навыками работы с художественным текстом, с речевыми упражнениями; навыками извлечения основной мысли и главных фактов из аутентичных текстов.</p>

Компетенции и индикаторы их достижения		В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
	ПКУВ – 3.2. Умеет преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур; осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	<p>Знать: основные способы влияния стереотипов, способы адаптации к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур а также принципы установления логической последовательности основных фактов текста.</p> <p>Уметь: преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур; осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения, а также прогнозировать содержание текста по заголовку; читать аутентичные тексты разных жанров преимущественно с пониманием основного содержания; определять тему, выделять основную мысль, выделять главные факты, опуская второстепенные; устанавливать логическую последовательность основных фактов текста.</p> <p>Владеть: навыками преодоления влияния стереотипов и адаптации к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур; осуществления межкультурного диалога в общей и профессиональной сферах общения, а также навыками работы с художественным текстом, с речевыми упражнениями; навыками извлечения основной мысли и главных фактов из аутентичных текстов.</p>

Компетенции и индикаторы их достижения		В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:
Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
<p>ПКУВ-3</p> <p>Способен выстраивать стратегию устного и письменного общения на русском и иностранном языках с учетом этнолингвосоциокультурных особенностей коммуникации</p>	<p>ПКУВ-3.3 Владеет навыками применения необходимой новой информации коммуникативно-поведенческого и страноведческого характера, в том числе в рамках программы по иностранному языку</p>	<p>Знать: способы отбора, пополнения и использования новой информации для целей логически выверенного устного и письменного общения; стандарты иноязычного коммуникативно-поведенческого и страноведческого способа ведения дискурса по темам, обозначенным в рамках курса, а также принципы установления логической последовательности основных фактов текста.</p> <p>Уметь: применять навыки использования новой информации коммуникативно-поведенческого и страноведческого характера.</p> <p>Владеть: навыками применения необходимой новой информации коммуникативно-поведенческого и страноведческого характера, а также навыками работы с художественным текстом, с речевыми упражнениями; навыками извлечения основной мысли и главных фактов из аутентичных текстов.</p>

4 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1 Тематический план дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единиц, 108 часа,

№ раздела, темы	Наименование модуля (раздела, темы) дисциплины	ОФО				
		Всего часов	Виды учебной нагрузки и их трудоемкость, часы			
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	СРС
8 семестр						
1	Биография Г. Грина, основные черты творчества, анализ эпохи Анализ произведения The Invisible Japanese Gentlemen (Г.Грин «Невидимые японцы»).	12	-	4	-	8
2	Биография Дж. Чивера, основные черты творчества, анализ эпохи Анализ произведения John Cheever, The Enormous Radio (Дж. Чивер «Исполинское радио»).	12	-	4	-	8
3	Биография Скотта Фицджеральда, основные черты творчества, анализ эпохи Анализ произведения F.Scott Fitzgerald, The Great Gatsby (Ф. Скотт Фицджеральд «Великий Гэтсби») Часть 1	12	-	4	-	8
4	Анализ произведения F.Scott Fitzgerald, The Great Gatsby (Ф. Скотт Фицджеральд «Великий Гэтсби») Часть 2	12	-	4	-	8
5	Анализ произведения F.Scott Fitzgerald, The Great Gatsby (Ф. Скотт Фицджеральд «Великий Гэтсби») Часть 3	9	-	3	-	6
6	Биография Дж. Сэлинджера, основные черты творчества, анализ эпохи Анализ произведения J. D. Salinger, Nine Stories (Дж. Сэлинджер «Девять рассказов») Часть 1 Анализ произведения J. D. Salinger, Nine Stories (Дж. Сэлинджер «Девять рассказов») Часть 2	9	-	3	-	6
7	Анализ произведения J. D. Salinger, Nine Stories (Дж. Сэлинджер «Девять рассказов») Часть 1 Анализ произведения J. D. Salinger, Nine Stories (Дж. Сэлинджер «Девять рассказов») Часть 2	9	-	3	-	6
8	Биография К. Саймака, основные черты творчества, анализ эпохи Анализ произведения С. Simak, The Thing in	9	-	3	-	6

	the Stone (К. Саймак «Кто там в толще скал»)					
9	Биография Р. Бредбери, основные черты творчества, анализ эпохи Анализ произведения Ray Bradbury, The Blue Bottle (Р. Бредбери «Синяя бутылка»)	12	-	4	-	8
10	Биография Г. Гаррисона, основные черты творчества, анализ эпохи Анализ произведения Н. Harrison, Simulated Trainer (Г. Гаррисон «Тренировочный полет»)	12	-	4	-	8
Зачет с оценкой						
ИТОГО:		108	-	36	-	72

4.1.1 Лекционные занятия учебным планом не предусмотрены.

4.1.2 Практические занятия

8 семестр

№ п/п	Наименование темы дисциплины	Краткое содержание занятия
1	Биография Г. Грина, основные черты творчества, анализ эпохи Анализ произведения The Invisible Japanese Gentlemen (Г.Грин «Невидимые японцы»)	Анализ жизни и творчества писателя, эпохи Анализ произведения
2	Биография Дж. Чивера, основные черты творчества, анализ эпохи Анализ произведения John Cheever, The Enormous Radio (Дж. Чивер «Исполинское радио»).	Анализ жизни и творчества писателя, эпохи Анализ произведения
3	Биография Скотта Фицджеральда, основные черты творчества, анализ эпохи Анализ произведения F.Scott Fitzgerald, The Great Gatsby (Ф. Скотт Фицджеральд «Великий Гэтсби») Часть 1	Анализ жизни и творчества писателя, эпохи Анализ произведения
4	Анализ произведения F.Scott Fitzgerald, The Great Gatsby (Ф. Скотт Фицджеральд «Великий Гэтсби») Часть 2	Анализ произведения
5	Анализ произведения F.Scott Fitzgerald, The Great Gatsby (Ф. Скотт Фицджеральд «Великий Гэтсби») Часть 3	Анализ произведения
6	Биография Дж. Сэлинджера, основные черты творчества, анализ эпохи Анализ произведения J. D. Salinger, Nine Stories (Дж. Сэлинджер «Девять рассказов») Часть 1 Анализ произведения J. D. Salinger, Nine Stories (Дж. Сэлинджер «Девять рассказов») Часть 2	Анализ жизни и творчества писателя, эпохи Анализ произведения
7	Биография К. Саймака, основные черты творчества, анализ эпохи	Анализ жизни и творчества писателя, эпохи
8	Анализ произведения С. Simak, The Thing in the Stone (К. Саймак «Кто там в толще скал»)	Анализ произведения
9	Биография Р. Бредбери, основные черты	Анализ жизни и творчества писателя, эпохи

	творчества, анализ эпохи Анализ произведения Ray Bradbury, The Blue Bottle (Р. Бредбери «Синяя бутылка»)	Анализ произведения
10	Биография Г. Гаррисона, основные черты творчества, анализ эпохи Анализ произведения Н. Harrison, Simulated Trainer (Г. Гаррисон «Тренировочный полет»)	Анализ жизни и творчества писателя, эпохи

4.1.3 Лабораторные занятия учебным планом не предусмотрены.

4.1.4 Самостоятельная работа студента

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Вид СРС
1	Биография Г. Грина, основные черты творчества, анализ эпохи Анализ произведения The Invisible Japanese Gentlemen (Г.Грин «Невидимые японцы»)	Конспект автобиографии автора, основных век творчества чтение оригинального текста, работа с лексическим материалом, выполнение вопросно-ответных упражнений, письменный перевод отрывка из текста, подготовка сообщений по темам, изучение стилистических особенностей произведения
2	Биография Дж. Чивера, основные черты творчества, анализ эпохи Анализ произведения John Cheever, The Enormous Radio (Дж. Чивер «Исполинское радио»).	Конспект автобиографии автора, основных век творчества чтение оригинального текста, работа с лексическим материалом, выполнение вопросно-ответных упражнений, письменный перевод отрывка из текста, подготовка сообщений по темам, изучение стилистических особенностей произведения
3	Биография Скотта Фицджеральда, основные черты творчества, анализ эпохи Анализ произведения F.Scott Fitzgerald, The Great Gatsby (Ф. Скотт Фицджеральд «Великий Гэтсби») Часть 1	Конспект автобиографии автора, основных век творчества чтение оригинального текста, работа с лексическим материалом, выполнение вопросно-ответных упражнений, письменный перевод отрывка из текста, подготовка сообщений по темам, изучение стилистических особенностей произведения
4	Анализ произведения F.Scott Fitzgerald, The Great Gatsby (Ф. Скотт Фицджеральд «Великий Гэтсби») Часть 2	Чтение оригинального текста, работа с лексическим материалом, выполнение вопросно-ответных упражнений, письменный перевод отрывка из текста, подготовка сообщений по темам, изучение стилистических особенностей произведения
5	Анализ произведения F.Scott Fitzgerald, The Great Gatsby (Ф. Скотт Фицджеральд «Великий Гэтсби») Часть 3	Чтение оригинального текста, работа с лексическим материалом, выполнение вопросно-ответных упражнений, письменный перевод отрывка из текста, подготовка сообщений по темам, изучение стилистических особенностей произведения
6	Биография Дж. Сэлинджера, основные черты творчества, анализ эпохи Анализ произведения J. D. Salinger, Nine Stories (Дж. Сэлинджер «Девять рассказов») Часть 1	Конспект автобиографии автора, основных век творчества

	Анализ произведения J. D. Salinger, <i>Nine Stories</i> (Дж. Сэлинджер «Девять рассказов») Часть 2	
7	Биография К. Саймака, основные черты творчества, анализ эпохи	Чтение оригинального текста, работа с лексическим материалом, выполнение вопросно-ответных упражнений, письменный перевод отрывка из текста, подготовка сообщений по темам, изучение стилистических особенностей произведения
8	Анализ произведения С. Simak, <i>The Thing in the Stone</i> (К. Саймак «Кто там в толще скал»)	Конспект автобиографии автора, основных век творчества чтение оригинального текста, работа с лексическим материалом, выполнение вопросно-ответных упражнений, письменный перевод отрывка из текста, подготовка сообщений по темам, изучение стилистических особенностей произведения
9	Биография Р. Бредбери, основные черты творчества, анализ эпохи Анализ произведения Ray Bradbury, <i>The Blue Bottle</i> (Р. Бредбери «Синяя бутылка»)	Конспект автобиографии автора, основных век творчества чтение оригинального текста, работа с лексическим материалом, выполнение вопросно-ответных упражнений, письменный перевод отрывка из текста, подготовка сообщений по темам, изучение стилистических особенностей произведения
10	Биография Г. Гаррисона, основные черты творчества, анализ эпохи Анализ произведения Н. Harrison, <i>Simulated Trainer</i> (Г. Гаррисон «Тренировочный полет»)	Конспект автобиографии автора, основных век творчества чтение оригинального текста, работа с лексическим материалом, выполнение вопросно-ответных упражнений, письменный перевод отрывка из текста, подготовка сообщений по темам, изучение стилистических особенностей произведения

4.1.5 Интерактивные формы занятий учебным планом не предусмотрены.

4.2 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

4.2.1 Литература

1. Айрапетян, А. Г. Пособие по домашнему чтению на английском языке по роману Гастона Леру «Призрак Оперы» («The Phantom of the Opera» by Gaston Leroux). В 3 частях. Ч.1: главы 1–3 : учебно-методическое пособие / А. Г. Айрапетян, Д. В. Арустамян, Л. Ж. Айрапетян. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2018. – 52 с. – ISBN 978-5-209-08759-5 (ч.1), 978-5-209-08758-8. – Текст : электронный. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/104244.html> (дата обращения: 27.09.2021). – Режим доступа: для авторизир. пользователей.
2. Английский язык : практикум по домашнему чтению (к рассказам Дж. Арчера и Р. Даля) / М. С. Алехина, Т. А. Булановская, С. Н. Вековищева [и др.]. – Москва : Издательский Дом МИСиС, 2012. – 211 с. – Текст : электронный. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/98055.html> (дата обращения: 27.09.2021). – Режим доступа: для авторизир. пользователей.
3. Анисимова, А. Т. Английский язык (профессиональный) : учебно-методическое пособие по домашнему чтению / А. Т. Анисимова. – Краснодар : Южный институт менеджмента, 2010. – 56 с. – Текст : электронный. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/25958.html> (дата обращения: 27.09.2021). – Режим доступа: для авторизир. пользователей.
4. Бабалова, Г. Г. Практикум по домашнему чтению. *Students guide to home reading* («The Hound of the Baskervilles» by Arthur Conan Doyle) / Г. Г. Бабалова. – Омск : Омская юридическая академия, 2012. – 68 с. – Текст : электронный. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/18472.html> (дата обращения: 27.09.2021). – Режим доступа: для авторизир. пользователей.
5. Болдовская, Н. В. Пособие по домашнему чтению на английском языке по роману Сомерсета Моэма «Луна и грош» (главы 43–58) = W. Somerset Maugham «The Moon and Sixpence» (Chapters XLIII–LVIII) : учебно-методическое пособие / Н. В. Болдовская. – Москва : Российский университет дружбы народов, 2018. – 40 с. – ISBN 978-5-209-08674-1. – Текст :

электронный. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/104243.html> (дата обращения: 27.09.2021). – Режим доступа: для авторизир. пользователей.

6. Дмитриева, Ю. В. Easy Reading in English : методическое пособие по домашнему чтению для студентов II курса неязыковых специальностей педагогических вузов / Ю. В. Дмитриева. – Соликамск : Соликамский государственный педагогический институт, 2010. – 112 с. – Текст : электронный. – URL: <https://www.iprbookshop.ru/47861.html> (дата обращения: 27.09.2021). – Режим доступа: для авторизир. пользователей.

7. Клепальченко, И. А. Английский язык. Практикум по домашнему чтению. Упражнения по произведению Дж. Гришема «Theodore Boone: Kid Lawyer» : практикум / И. А. Клепальченко, Т. А. Булановская. - Москва : РГУП, 2015. – 66 с. – Текст : электронный. – URL: <https://znanium.com/catalog/product/1190630> (дата обращения: 27.09.2021). – Режим доступа: по подписке.

4.2.2 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

6. ScienceDirect : полнотекстовая база данных / издательство Elsevier. – URL: <https://www.sciencedirect.com/> (дата обращения: 28.08.2019). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

7. SpringerNature : полнотекстовая база данных / Springer Nature Switzerland AG. Part of Springer Nature. – URL: <https://link.springer.com/> (дата обращения: 28.08.2019). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

8. КонсультантПлюс : справочно-правовая система / Компания «КонсультантПлюс». – Москва, [1997-]. – Режим доступа: локальная сеть СГУ. – Текст : электронный.

9. Электронная библиотека Сочинского государственного университета : база данных. – Сочи, [2017-]. – URL: <http://lib.sutr.ru/> (дата обращения: 28.08.2019). – Текст : электронный.

4.2.3 Интернет-ресурсы и другие электронные информационные источники

1. IPRbooks : электронно-библиотечная система / ЭБС IPRbooks ; ООО «Ай Пи Эр Медиа», электронное периодическое издание «www.iprbookshop.ru». – Саратов, [2010-]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/> (дата обращения: 28.08.2019). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

2. Znanium.com : электронно-библиотечная система / ЭБС Znanium.com, ООО «Научно-издательский центр Инфра-М». – Москва, [2011-]. – URL: <http://znanium.com/> (дата обращения: 28.08.2019). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

3. Национальная электронная библиотека (НЭБ) : Федеральная государственная информационная система / Министерство Культуры РФ. – Москва, [2004-]. – Режим доступа: <https://rusneb.ru> (дата обращения: 28.08.2019). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

4. Polpred.com Обзор СМИ : электронно-библиотечная система / Г. Вачнадзе, ООО «ПОЛПРЕД Справочники». – Москва, [1997-]. – URL <https://polpred.com/> (дата обращения: 28.08.2019). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

5. eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека / Компания «Научная электронная библиотека» (eLIBRARY.RU). – Москва, [2000-]. – URL: <https://elibrary.ru/> (дата обращения: 28.08.2019). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

4.3 Формы и содержание текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

Для оценки сформированности компетенций разрабатываются оценочные средства по дисциплине.

Форма и содержание текущей и промежуточной аттестации по дисциплине раскрывается в фонде оценочных средств, который является отдельным документом.

Оценочные средства по дисциплине содержат:

- материалы для текущего контроля оценки знаний по дисциплине;
- материалы для промежуточного контроля оценки знаний по дисциплине.

Вопросы к зачету с оценкой по дисциплине «Домашнее чтение»

8 семестр

1. Особенности английского рассказа на материале изученных произведений
2. Особенности американского рассказа на материале изученных произведений
3. Анализ художественного произведения (на выбор) английского автора
4. Анализ художественного произведения (на выбор) американского автора
5. Биография Г. Грина
6. Биография Дж. Чивера
7. Биография Скотта Фицджеральда
8. Биография И. Шоу
9. Биография Дж. Голсуорси
10. Биография О. Генри
11. Биография Д. Селинджера
12. Биография Р. Бредбери
13. Биография Г. Гаррисона
14. Жанровые особенности произведения Г. Грин «Невидимые японцы»
15. Жанровые особенности произведения Дж. Чивер «Исполинское радио»
16. Жанровые особенности произведения Ф. Скотт Фицджеральд «Великий Гэтсби»
17. Жанровые особенности произведения И. Шоу «Я искал тебя, искал».
18. Жанровые особенности произведения Джон О'Хара «Вовремя».
19. Жанровые особенности произведения О. Генри «Избранное».
20. Жанровые особенности произведения Дж. Сэлинджер «Девять рассказов»
21. Жанровые особенности произведения К. Саймак «Кто там в толще скал»
22. Жанровые особенности произведения Р. Бредбери «Синяя бутылка»
23. Жанровые особенности произведения Г. Гаррисон «Тренировочный полет»
24. Жанровые особенности произведения Дж. Голсуорси «Собственник»

5 УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ И РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1 Методические рекомендации обучающимся по изучению дисциплины

Поскольку развитие переводческих навыков и умений требует большего количества тренировочных упражнений, то занятия в аудитории должны обеспечиваться самостоятельной работой учащихся. Настоящей программой предусмотрено увеличение объема самостоятельной работы студентов, что позволяет создать объективные условия для решения проблемных творческих задач, ориентированных на будущую профессиональную деятельность учащихся.

Результатом аудиторной работы является анализ текста с изложением основных аспектов темы с преимущественной установкой на те из них, которые представляют трудности при переводе и понимании смысла. Активное участие в обсуждении проблем на практических занятиях обеспечивает формирование стойких навыков перевода и определение специфики его реализации в каждом из языков.

В систему самостоятельной работы студентов входит:

- читать аутентичные тексты разных жанров преимущественно с пониманием основного содержания;
- определять тему, выделять основную мысль, выделять главные факты, опуская второстепенные;
- устанавливать логическую последовательность основных фактов текста,
- заучивание наизусть отдельных отрывков текста,
- работа со словарями и справочниками для уточнения реалий и семантизации лексики,
- иллюстрация теоретических положений собственными примерами,
- подготовка устного и письменного перевода.

При подготовке докладов и рефератов рекомендуется изучение широкого круга

литературы, привлечение материалов из сети Интернет.

Выполнение практических домашних заданий должно быть прокомментировано. На выполнение тестовых заданий по практике перевода (50 вопросов) отводится не более 40 минут.

5.2 Организация самостоятельной работы студента по дисциплине

Самостоятельная работа студента является ключевой составляющей учебного процесса, которая определяет формирование навыков, умений и знаний, приемов познавательной деятельности и обеспечивает интерес к творческой работе.

Организация самостоятельной работы студентов осуществляется по трем направлениям:

- определение цели, программы, плана задания или работы;
- со стороны преподавателя студенту оказывается помощь в технике изучения материала, подборе литературы для ознакомления и написания доклада;
- контроль усвоения знаний, приобретения навыков по дисциплине, оценка выполненного доклада.

Мерами по обеспечению выполнения обучающимися всех видов самостоятельной работы являются:

- обеспечение средствами вычислительной техники, программное обеспечение;
- наличие раздаточного материала, комплектов индивидуальных заданий, учебно-методических материалов, тем докладов со списком рекомендуемой литературы и т.п.;
- обеспечение учебно-методической и справочной литературой всех видов самостоятельной работы.

5.3 Особенности преподавания дисциплины

При реализации дисциплины «Домашнее чтение» применяются образовательные технологии классифицируемые:

по видам учебной работы:

- практическое занятие - это занятие, проводимое под руководством преподавателя в учебной аудитории, направленное на углубление научно-теоретических знаний и овладение определенными методами самостоятельной работы, которое формирует практические умения (вычислений, расчетов, использования таблиц, справочников и т.д.) Практические занятия проводятся в виде: деловых и ролевых игр, разбора конкретных ситуаций, компьютерных симуляций, тренингов, бесед, дискуссий, взаимообучения, кейсов, видео-кейсов;

- самостоятельная работа студентов - вид деятельности, при котором в условиях систематического уменьшения прямого контакта с преподавателем студентами выполняются учебные задания;

- организация и проведение консультаций;
- проведение экзаменов и зачетов.

по методам и принципам организации обучения:

- методы проблемного и проектного обучения - это система научно обоснованных методов и средств, применяемая в процессе обучения, которая предполагает создание под руководством преподавателя проблемных ситуаций и активную самостоятельную деятельность обучающихся по их разрешению с целью, в первую очередь, интеллектуального и творческого развития обучающихся, а также овладения ими знаниями, навыками, умениями и способами познания;

- исследовательские методы заключающиеся в постановке преподавателем познавательных и практических задач, требующих самостоятельного творческого решения;

- объяснительно-иллюстративные методы состоящие в том, что преподаватель сообщает готовую информацию разными средствами, а обучающиеся воспринимают, осознают и фиксируют в памяти эту информацию;

- тренинговые методы - это деятельность, направленная на приобретение знаний, умений и навыков, коррекцию и формирование способностей и установок, необходимых

для успешного выполнения профессиональной деятельности;

- участие обучающихся в научных исследованиях, конкурсах, выставках, олимпиадах, конференциях.

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

Информационные технологии: использование электронных образовательных ресурсов (электронный конспект) при подготовке к лекциям, практическим и лабораторным занятиям.

Работа в команде: совместная работа студентов в группе при выполнении лабораторных работ, выполнении групповых домашних заданий по разделу 2 «(наименование раздела)».

В реализации программы дисциплины предполагается использование интерактивных форм и методов обучения:

- метод групповых дискуссий. Он сочетает отдельные свойства и функции тестов и деловых игр. Суть этого метода заключается в том, что многим испытуемым дается одинаковое задание, которое они должны выполнить вначале индивидуально и соответственно зафиксировать. Затем испытуемые посредством группового обсуждения должны принять общее решение.

- групподинамические упражнения строятся по принципу «здесь и сейчас», то есть игроки вживаются в ситуацию и действуют исходя из нее. Главной целью групподинамических упражнений является приобретение их участниками и группой в целом соответствующего опыта решения задач и коллективного взаимодействия. Они ориентированы на тренинг их собственных участников. Участники групповой дискуссии приобретают некоторые навыки коллективного взаимодействия.

- метод проектов – система обучения, при которой студенты приобретают знания в процессе планирования и выполнения постепенно усложняющихся практических заданий (проектов). Применение метода проектов в обучении невозможно без привлечения исследовательских методов, таких как – определение проблемы, вытекающих из нее задач исследования; выдвижения гипотезы их решения, обсуждения методов исследования.

- метод (изучения) конкретной ситуации. В нем наиболее полно воплощен ситуационный подход к управлению. Главная идея этого подхода состоит в том, что действия сотрудников должны исходить из конкретной ситуации, учитывать ее важнейшие параметры и их изменения. В деловой игре «метод конкретных ситуаций» реальное положение организации отображает в форме деловой ситуации.

Проведение всех видов занятий при преподавании дисциплины, проведение консультаций, промежуточная и текущая аттестация возможна с применения электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

5.4 Материально-техническое обеспечение дисциплины

1. Практические занятия:

a. аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук),

b. компьютерный класс,

c. презентационная техника (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

2. Прочее

a. рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с доступом в Интернет,

рабочие места студентов, оснащенные компьютерами с доступом в Интернет и лицензионным оборудованием, предназначенные для работы в электронной образовательной среде.

Дистанционная поддержка дисциплины: для обмена информацией с преподавателем используется электронная почта кафедры РГиРФ

Microsoft Windows

Архиватор 7-zip.

Справочно-правовая система Консультант Плюс

При организации занятий, текущей и промежуточной аттестации с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий используются различные электронные образовательные ресурсы и онлайн сервисы, входящие в состав ЭИОС СГУ.

5.5. Методическое обеспечение образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.

Условия организации и содержание обучения и контроля знаний инвалидов и обучающихся с ОВЗ по дисциплине определяются программой дисциплины, адаптированной при необходимости для обучения указанных обучающихся.

Организация обучения, текущей и промежуточной аттестации студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

Исходя из психофизического развития и состояния здоровья студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ, организуются занятия совместно с другими обучающимися в общих группах, используя социально-активные и рефлексивные методы обучения создания комфортного психологического климата в студенческой группе или, при соответствующем заявлении такого обучающегося, по индивидуальной программе, которая является модифицированным вариантом основной рабочей программы дисциплины. При этом содержание программы дисциплины не изменяется. Изменяются, как правило, формы обучения и контроля знаний, образовательные технологии и дидактические материалы.

Обучение студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ также может осуществляться индивидуально и/или с применением дистанционных технологий.

Дистанционное обучение обеспечивает возможность коммуникаций с преподавателем, а так же с другими обучаемыми посредством вебинаров (например, с использованием программы Skype) , что способствует сплочению группы, направляет учебную группу на совместную работу, обсуждение, принятие группового решения.

В учебном процессе для повышения уровня восприятия и переработки учебной информации студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ применяются мультимедийные и специализированные технические средства приема-передачи учебной информации в доступных формах для студентов с различными нарушениями, обеспечивается выпуск альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт), электронных образовательных ресурсов в формах, адаптированных к ограничениям здоровья обучающихся, наличие необходимого материально-технического оснащения.

Подбор и разработка учебных материалов производится преподавателем с учетом того, чтобы студенты с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения – аудиально (например, с использованием программ-синтезаторов речи).

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся инвалидов и лиц с ОВЗ фонд оценочных средств по дисциплине, позволяющий оценить достижение ими результатов обучения и уровень сформированности компетенций, предусмотренных учебным планом и рабочей программой дисциплины, адаптируется для обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья с учетом индивидуальных психофизиологических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). При необходимости обучающимся предоставляется дополнительное время для подготовки ответа при прохождении аттестации.

**44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ (С ДВУМЯ ПРОФИЛЯМИ
ПОДГОТОВКИ), бакалавр
профиль Русский язык и иностранный язык**

АННОТАЦИЯ

рабочей программы дисциплины

Домашнее чтение

Дисциплина части, формируемой участниками образовательных отношений
Очная форма обучения

Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ/ час.)	3/108
Цель изучения дисциплины	<p>Развитие интереса студентов к изучаемой теме. Домашнее чтение формирует умение читать тексты максимально приближенные к оригиналу и извлекать из них необходимые сведения. Цель послетекстового этапа – интеграция чтения с продуктивными коммуникативными умениями: говорением и письмом, т.е. учащиеся применяют полученные в ходе чтения знания в разных речевых ситуациях. Домашнее чтение помогает формированию основных базовых технологий работы с текстом:</p> <ul style="list-style-type: none"> - прогнозировать его содержание по заголовку; - читать аутентичные тексты разных жанров преимущественно с пониманием основного содержания; - определять тему, выделять основную мысль, выделять главные факты, опуская второстепенные; - устанавливать логическую последовательность основных фактов текста.
Содержание дисциплины	Биографии и произведения английских и американских писателей.
Формируемые компетенции (коды)	УК-4, ПКУВ-1, ПКУВ-2, ПКУВ-3
Коды и наименование индикатора достижения компетенции	<p>УК-4.1. Демонстрирует знание принципов построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации на государственном и иностранном языках; основные коммуникативные средства и терминологию в том числе на иностранном языке, используемые в академическом и профессиональном взаимодействии</p> <p>УК-4.2. Грамотно и ясно строит монологическую и диалогическую речь в рамках межличностного и межкультурного общения на государственном и иностранном языках</p> <p>УК-4.3. Демонстрирует способность находить, воспринимать и использовать информацию на государственном и иностранном языках, полученную из печатных и электронных источников для решения стандартных коммуникативных задач; вести речевую деятельность на государственном и иностранном языках</p> <p>ПКУВ-1.1 Владеет системой лингвистических и риторических знаний об основных фонетических, лексических, словообразовательных, морфологических, синтаксических, стилистических, коммуникативных явлениях, о закономерностях функционирования, стилевых разновидностях и нормах русского и иностранного языков</p> <p>ПКУВ-1.2 Умеет: – читать аутентичные тексты разных жанров, обсуждать их содержательные, композиционные, языковые особенности, в том числе в пределах программного материала по</p>

	<p>иностранному языку;</p> <ul style="list-style-type: none"> – выразительно читать вслух оригинальный текст; – понимать на слух иноязычный аудиотекст (в целом и выборочно), отражающий различные сферы общения в пределах программного материала; – комментировать прочитанные и прослушанные тексты, высказывать собственное мнение, аргументировать его; – писать орфографически и пунктуационно правильно, в том числе в пределах лексического минимума программы по иностранному языку" <p>ПКУВ-1.3 Владеет:– навыками восприятия, понимания, многоаспектного анализа и интерпретации устной и письменной речи на русском и иностранном языках;</p> <ul style="list-style-type: none"> – лексико-грамматическим материалом, определенным программой по иностранному языку <p>ПКУВ-2.1 Знает коммуникативные возможности и условия употребления системы лексических единиц, грамматических явлений, стилистических особенностей, в том числе определенных программой по иностранному языку;</p> <p>ПКУВ-2.2 Анализирует и применяет разные способы выражения своих коммуникативных намерений (запрос и сообщение информации, выражение мнения и др.), в том числе:</p> <ul style="list-style-type: none"> – в беседе проблемного характера, в дискуссии; – в обсуждении проблематики прочитанного/прослушанного текста; – при написании сочинений, эссе, писем, постов, рекламных текстов и др., – при составлении планов, тезисов, конспектов по прочитанному/прослушанному тексту <p>ПКУВ-2.3 Владеет: – навыками употребления необходимого для целей коммуникации языкового материала адекватно ситуации общения;</p> <ul style="list-style-type: none"> – основными дискурсивными способами реализации коммуникативной цели высказывания применительно с учетом конкретной речевой ситуации (социальные роли участников, цель, тема, причина, время, место коммуникации); <p>ПКУВ-3.1 Владеет системой знаний об этических и этикетных нормах поведения, принятых в российском и инокультурном социумах, ориентируется в моделях социальных ситуаций, типичных сценариях коммуникативного взаимодействия, применяет их в общей и профессиональной сферах общения</p> <p>ПКУВ – 3.2. Умеет преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур; осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения</p> <p>ПКУВ-3.3 Владеет навыками применения необходимой новой информации коммуникативно-поведенческого и страноведческого характера, в том числе в рамках программы по иностранному языку</p>
<p>Наименование дисциплин, необходимых для освоения данной дисциплины</p>	<p>Практикум по культуре речевого общения на английском языке Практикум по культуре речевого общения на русском языке Речевая коммуникация и деловое общение Введение в языкознание Преддипломная практика Стилистика русского языка Филологический анализ текста Современные технологии текстовой деятельности Практикум по орфографии и пунктуации Практикум по культуре речевого общения на русском языке</p>

	Стилистика английского языка Практический курс иностранного языка Государственное устройство страны изучаемого языка Реферирование Регионоведение
Образовательные технологии	Практические занятия Самостоятельная работа
Форма промежуточной аттестации	Зачет с оценкой